



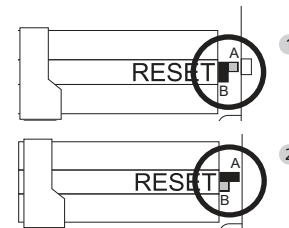
# KEY SAFE

- de Bedienungsanleitung
- en Operation
- fr Utilisation
- nl Operatie



**BURG-WÄCHTER KG**  
Altenhofer Weg 15  
58300 Wetter  
Germany

BA Key Safe 50 mlo/kar 01/2019



## de Key Safe – Bedienungsanleitung

Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für den KEY SAFE aus dem Hause BURG-WÄCHTER entschieden haben. Der KEY SAFE ermöglicht eine sichere Aufbewahrung von Schlüsseln jeglicher Art und/oder anderen Wertgegenständen.

**Wichtig: Bitte lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung bevor Sie mit der Montage bzw. mit der Codeumstellung beginnen.**

Wir wünschen Ihnen Sicherheit und Lebensqualität mit Ihrem KEY SAFE.

Ihre BURG-WÄCHTER KG

## Öffnen

Schieben Sie die Schutzklappe nach unten, um die Einstellräder und den Türöffner freizulegen. Stellen Sie die 4 Zahlenräder auf die voreingestellte Kombination, greifen Sie das Gehäuse außen und ziehen Sie das Oberteil des KEY SAFES zu sich.

## Umstellung der Zahlenkombination

1. Öffnen Sie den KEY SAFE, indem Sie den gültigen Öffnungscode einstellen (Werkseinstellung "0 - 0 - 0 - 0") und das Oberteil zu sich hinziehen.
2. Schieben Sie den Resetpin nach links unten wie durch den Pfeil angezeigt. (Abb. 2).

3. Stellen Sie einen neuen Öffnungscode über die Zahlenräder ein. Vergewissern Sie sich, dass die Zahlen mittig positioniert und spürbar eingerastet sind.

**Sollten Sie den Öffnungscode verlieren, ist ein Öffnen des KEY SAFE nicht mehr möglich!**

4. Schieben Sie den Resetpin wieder in die Ausgangsposition zurück.
5. Schließen Sie das Oberteil und überprüfen Sie die Funktion.

## Schließen

Nach dem Schließen des Oberteils müssen die Zahlenrollen verstellt werden.

Es wird empfohlen, die Zahlenrollen wöchentlich einmal zu drehen.

*Irrtum und Änderungen vorbehalten.*

## en Key Safe – Operation

Dear customer,

Thank you very much for deciding for a KEY SAFE manufactured by BURG-WÄCHTER. The KEY SAFE permits a reliable storage of keys and/or other valuables.

**Important: Please read the entire User Manual before you start to mount the device and before resetting.**

Let us wish you a high level of security and quality of living with your KEY SAFE

Your BURG-WÄCHTER KG

## To Open

Slide shutter door down to reveal the dials and the door release button. Rotate all 4 dials to the pre-set combination, grasp the sides on the top section of the box and pull lid towards you.

## Resetting Combination

1. Open the KEY SAFE using the secret number (the factory preset is "0 - 0 - 0 - 0").
2. Slide the reset pin to the left and down as per arrow (Fig 2) .
3. Rotate the 4 dials on the front to your new secret combination. Ensure the numbers are positioned centrally and have clicked into position.

**Attention: If the code gets lost the opening of the KEY SAFE is impossible.**

4. Return the reset pin to the original position.
5. Close the lid and check the operation of the box using the new combination.

## To lock

The combination must be scrambled by rotating the 4 digit rolls.

**Maintenance:**  
It is recommended the digit rolls are rotated weekly to keep them moving freely.

*Errors and changes reserved.*



**it** Download: [www.burg-waechter.com](http://www.burg-waechter.com)  
**es** Descarga: [www.burg-waechter.com](http://www.burg-waechter.com)  
**pt** Download: [www.burg-waechter.com](http://www.burg-waechter.com)  
**sv** Download: [www.burg-waechter.com](http://www.burg-waechter.com)  
**no** Download: [www.burg-waechter.com](http://www.burg-waechter.com)  
**dk** Download: [www.burg-waechter.com](http://www.burg-waechter.com)

**fi** Ladattava tiedosto: [www.burg-waechter.com](http://www.burg-waechter.com)  
**el** Λήψη: [www.burg-waechter.com](http://www.burg-waechter.com)  
**tr** İndir: [www.burg-waechter.com](http://www.burg-waechter.com)  
**ro** Descărcare: [www.burg-waechter.com](http://www.burg-waechter.com)  
**pl** Pobieranie pliku: [www.burg-waechter.com](http://www.burg-waechter.com)  
**cs** Stáhnout: [www.burg-waechter.com](http://www.burg-waechter.com)

**hu** Letölthető: [www.burg-waechter.com](http://www.burg-waechter.com)  
**sl** Download: [www.burg-waechter.com](http://www.burg-waechter.com)  
**hr** Download: [www.burg-waechter.com](http://www.burg-waechter.com)  
**ru** Загрузка: [www.burg-waechter.com](http://www.burg-waechter.com)  
**bg** Download (зареди): [www.burg-waechter.com](http://www.burg-waechter.com)  
**et** Download: [www.burg-waechter.com](http://www.burg-waechter.com)

### **fr** Key Safe – Utilisation

Cher client,

Merci d'avoir choisi le KEY SAFE de la maison BURG-WÄCHTER. Le KEY SAFE permet de conserver toute sorte de clés et/ou d'autres objets de valeur en toute sécurité.

**Important : Avant de procéder au montage voire au réglage du code, veuillez lire attentivement le mode d'emploi entier.**

Nous vous souhaitons des sentiments de sécurité et de bonne qualité de vie avec votre KEY SAFE.

Votre BURG-WÄCHTER KG

### **Ouverture**

Poussez le capuchon de protection vers le bas afin d'exposer les roulettes réglables et la gâche. Mettez les 4 roulettes chiffrées dans la combinaison préréglée, attrapez le couvercle extérieur et tirez la partie supérieure de KEY SAFE vers vous.

### **Réglage d'une nouvelle combinaison de chiffres**

1. Ouvrez KEY SAFE en saisissant le code d'ouverture valable (valeur d'usine : 0 - 0 - 0 - 0) et tirez la partie supérieure vers vous.
2. Glissez la broche de reset en bas à gauche en direction de la flèche (fig. 2).

3. Réglez le nouveau code d'ouverture par les roulettes chiffrées. Rassurez-vous que les chiffres sont bien centrés et apparemment enclenchés.

**En cas de perte du code d'ouverture, il n'est plus possible d'ouvrir le KEY SAFE !**

4. Remettez la broche de reset dans sa position initiale.

5. Fermez la partie supérieure et vérifiez le bon fonctionnement.

### **Fermeture**

Après avoir fermé la partie supérieure, il faut tourner les roulettes chiffrées.

Il est recommandé de faire tourner les rouleaux une fois par semaine.

*Sous réserves de toutes erreurs ou modifications.*

### **nl** Key Safe – Operatie

Geachte klant,

Van harte bedankt dat u voor een KEY SAFE van BURG-WÄCHTER hebt gekozen. De KEY SAFE maakt het mogelijk om alle soorten sleutels en/of andere kostbaarheden veilig op te bergen.

**Belangrijk: Lees de volledige gebruiksaanwijzing voor u met de montage of met de wijziging van de code begint.**

Wij wensen u veel veiligheid en plezier met uw KEY SAFE.

BURG-WÄCHTER KG

### **Openen**

Schuif de afdekklep omlaag om de rollen en de deuropener zichtbaar te maken. Stel de 4 cijferwielen op de vooringestelde combinatie in, neem de behuizing aan de buitenzijde vast en trek de bovenzijde van de KEY SAFE naar u toe.

### **Cijfercombinatie wijzigen**

1. Open de KEY SAFE door de geldige openingscode (fabrieksinstelling „0 - 0 - 0 - 0“) in te stellen en het bovenste deel naar u toe te trekken
2. Schuif de resetpin naar linksonder, zoals afgebeeld door de pijl (afb. 2).

3. Stel een nieuwe openingscode via de cijferwielen in. Zorg ervoor dat u de cijfers in het midden plaatst en dat ze voelbaar inklinken.

**Als u de openingscode verliest, is het niet meer mogelijk de KEY SAFE te openen!**

4. Schuif de resetpin terug in de uitgangspositie.

5. Sluit het bovenste deel en controleer de werking.

### **Sluiten**

Nadat het bovenste deel is gesloten, moeten de cijferrollen worden verplaatst.

Wij raden u aan om de cijferrollen een keer per week te draaien.

*Onder voorbehoud van fouten en wijzigingen.*